



Asamblea General

Distr. general
12 de febrero de 2014
Español
Original: inglés

Comité de Información

36º período de sesiones

28 de abril a 9 de mayo de 2014

Actividades del Departamento de Información Pública: servicios de extensión y difusión de conocimientos

Informe del Secretario General

Resumen

En el presente informe, preparado en respuesta a la resolución [68/86](#) B de la Asamblea General, se resumen los principales adelantos realizados por el Departamento de Información Pública, entre septiembre de 2013 y febrero de 2014, en la promoción de la labor de las Naciones Unidas ante el público de todo el mundo a través de sus servicios de extensión.

El subprograma de servicios de extensión y difusión de conocimientos, que es uno de los tres subprogramas del Departamento y cuya ejecución corresponde a la División de Extensión, trata de mejorar el conocimiento de la función, la labor y las preocupaciones de las Naciones Unidas, así como de fomentar el intercambio de ideas, información y conocimientos en apoyo de los objetivos de la Organización.

Las actividades de los demás subprogramas del Departamento, a saber, los servicios de comunicación estratégica y los servicios de noticias, se describen en sendos informes del Secretario General ([A/AC.198/2014/2](#) y [A/AC.198/2014/3](#)).



I. Introducción

1. En su resolución [68/86 B](#), la Asamblea General tomó nota de los informes del Secretario General sobre las actividades del Departamento de Información Pública sometidos a la consideración del Comité de Información en su 35º período de sesiones ([A/AC.198/2013/2](#) a 4) y solicitó al Secretario General que continuara informando al Comité de las actividades del Departamento.
2. En la misma resolución, la Asamblea General exhortó al Departamento a que facilitara información concreta sobre varias de sus actividades. La Mesa del Comité de Información aconsejó al Departamento que presentara la información solicitada en tres partes, de conformidad con los tres subprogramas del Departamento: servicios de comunicaciones estratégicas, servicios de noticias y servicios de extensión y difusión de conocimientos.
3. En el presente informe, que considera las actividades de los servicios de extensión y difusión de conocimientos, se ofrece una visión general de la dirección estratégica del subprograma y destaca las actividades realizadas en el proceso de divulgación entre los principales grupos interesados. También se resumen las actividades de los servicios de biblioteca del Departamento, incluida la Biblioteca Dag Hammarskjöld de la Sede. A menos que se indique otra cosa, el informe abarca las actividades del Departamento en el período comprendido entre septiembre de 2013 y febrero de 2014.

II. Aumento del conocimiento y apoyo de la labor de las Naciones Unidas

4. En un año en el que el mundo ha prestado suma atención a la labor de las Naciones Unidas tras una serie de desafíos y oportunidades en las esferas del desarrollo, la paz y la seguridad y los derechos humanos, la División de Extensión ha seguido fomentando el diálogo con los grupos interesados mundiales, como el mundo académico, la sociedad civil, la industria de espectáculo, los docentes, los estudiantes y los jóvenes, con el objetivo de intensificar el conocimiento y el apoyo de los ideales y actividades de la Organización.
5. Sin demora y mediante una evaluación continua, la División ha trabajado activamente para aportar productos y servicios de información que faciliten la labor de los Estados Miembros, personal e investigadores y que apoyen las comunicaciones internas de las Naciones Unidas. La División ha llegado a un público nuevo y más amplio a escala mundial para profundizar en el conocimiento y en la toma de conciencia sobre las prioridades de la Organización facilitando la participación e implicación en la labor de las Naciones Unidas a través de conferencias, presentaciones de información, exposiciones, publicaciones y material educativo.

III. Aumento de la participación de la sociedad civil en las actividades de la Organización

A. Iniciativa Impacto Académico: un catalizador para la asociación con la comunidad académica

6. Las instituciones miembros de la Iniciativa Impacto Académico, que el 31 de diciembre contaba con 926 miembros en 120 países, han realizado numerosas actividades que han enriquecido el amplio panorama mundial de ideas y activismo académico. Cabe mencionar entre otras:

a) **Prestar atención al multilingüismo:** en una iniciativa organizada junto con la empresa estadounidense ELS Educational Services Inc., la Iniciativa Impacto Académico invitó a estudiantes universitarios a que participaran en un concurso internacional de redacción acerca del papel del multilingüismo en un mundo globalizado. Un requisito para todos los participantes es que su redacción esté escrita en un idioma oficial de las Naciones Unidas que no sea su lengua materna o lengua principal de estudios. ELS invitará a Nueva York a diez ganadores por cada idioma a participar en varios eventos en junio de 2014;

b) **Forjar alianzas entre investigadores y profesionales:** en asociación con el Consejo de Relaciones Exteriores, grupo de reflexión sito en los Estados Unidos de América, la Iniciativa Impacto Académico ha lanzado una serie de debates en la Sede de las Naciones Unidas. Dirigidos fundamentalmente a estudiantes y profesores, estos debates (“CFR@UNAI”) brindan a la comunidad investigadora la oportunidad de interactuar con profesionales de las Naciones Unidas sobre temas de interés común. En el primero de estos debates, que se celebró el 1 de noviembre de 2013, un experto del Consejo de Relaciones Exteriores y un funcionario superior de las Naciones Unidas debatieron acerca del tema “Un mundo feliz de biología: aguardando con interés las amenazas para la salud mundial”;

c) **Conversar en clase:** en esta serie en curso de debates abiertos en la Sede de las Naciones Unidas acerca de temas de actualidad y las respuestas mundiales a estos, expertos internacionales y de las Naciones Unidas intercambian opiniones y contestan a las preguntas que les plantean los estudiantes y los invitados. Algunos de los temas que se han tratado durante los últimos meses han sido: el activismo juvenil (18 de noviembre de 2013); la migración y el desarrollo (18 de diciembre de 2013); el activismo por la paz (11 de febrero); y el desarrollo humano (20 de febrero);

d) **Crear una red mundial:** con el respaldo y el aliento de la Iniciativa Impacto Académico, sus miembros y asociados han realizado numerosas actividades en apoyo de la Organización y de sus objetivos, creando así una extensa cadena de asociaciones interrelacionadas, entre las que se cuentan:

i) La Red de Universidades del Mar Negro, que representa a más de 130 instituciones académicas de la región del Mar Negro, acogió un seminario acerca de turismo y desarrollo sostenible en Rize (Turquía), en noviembre de 2013. Aprobó una serie de recomendaciones sobre legislación y ciertas ideas de investigación y convino en aplicarlas de forma conjunta;

ii) En octubre de 2013, varias de las 17 instituciones miembros de la Iniciativa Impacto Académico mantuvieron en el Japón un debate de amplio

alcance acerca de las estrategias, las mejores prácticas y los eventos futuros de la Iniciativa. Los participantes debatieron también acerca de cómo podrían reforzar la red local y el intercambio de información más allá de las fronteras;

iii) La Asociación Coreana de Apoyo a la Iniciativa Impacto Académico, que aúna a 44 de los 54 miembros de la Iniciativa de la República de Corea, acogió en agosto de 2013 una conferencia internacional que trataba sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas y la perspectiva de un marco para el desarrollo después de 2015. A la conferencia podían asistir todos los estudiantes de las universidades miembros de la Iniciativa Impacto Académico;

iv) En Ghana, la Facultad de Ciencia y Tecnología de la Universidad Regent, en apoyo del principio de oportunidades de educación para todos de la Iniciativa Impacto Académico, renovó el bloque de aulas del instituto de enseñanza secundaria Kyenku Larbi District Assembly, lo cual incluía aportar cuatro inodoros, mobiliario escolar, una sala de ordenadores y un generador;

v) En Italia, la Universidad de Salento, de acuerdo con el principio de la Iniciativa Impacto Académico de compromiso con los derechos humanos, inauguró el Centro para la Integración de los Estudiantes con Discapacidad (*Centro per l'Integrazione*), que oferta una amplia variedad de servicios diseñados para cubrir las necesidades específicas de cada estudiante identificadas por especialistas en discapacidad;

vi) En Pakistán, el Instituto de Gestión Rural de Islamabad, en apoyo a la Iniciativa Impacto Académico, puso en marcha un programa pionero de aprendizaje intensivo de un año de duración orientado a integrar de nuevo en la enseñanza corriente a los niños que abandonaron la escuela primaria.

En el sitio web <http://outreach.un.org/unai> está disponible un resumen de las actividades de la Iniciativa Impacto Académico.

B. Comunidad de organizaciones no gubernamentales – extensión del alcance de la Conferencia del Departamento de Información Pública para las Organizaciones No Gubernamentales

7. La Conferencia del Departamento de Información Pública para las Organizaciones No Gubernamentales de 2014, la primera que se celebra en Nueva York desde 2007, será uno de los temas de la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015 y tendrá lugar los días 28 y 29 de agosto de 2014 en la Sede de las Naciones Unidas. El objetivo de la Conferencia es atraer una amplia participación de las ONG, el sector privado, el mundo académico y otros grupos de la sociedad civil. Se espera que las aportaciones expertas de estos interlocutores, así como las dimanantes del sistema de las Naciones Unidas, lleven a que el resultado de la conferencia refleje las opiniones y contribuciones de la sociedad civil respecto a la formulación de la agenda de las Naciones Unidas para el desarrollo después de 2015.

Presentaciones informativas semanales

8. En 2013, fue una prioridad ampliar el público que participaba en las presentaciones informativas semanales para las ONG en la Sede de las Naciones Unidas de forma que se incluyera a aquellos que no podían asistir en persona y también a quienes hablan idiomas distintos del inglés. A este fin, las presentaciones de información se emitían en directo en el portal de transmisiones web de la Organización. Además, se implicó a los participantes invitándoles a utilizar las redes sociales para enviar preguntas y comentarios a los panelistas. En consonancia con el compromiso del Departamento con una paridad lingüística cada vez mayor, asistió a cada presentación al menos una dependencia de servicios de idiomas de las ocho de Radio ONU. Los asociados de Radio ONU de todo el mundo emitieron las entrevistas con los ponentes, lo cual aumentó la cobertura mediática de los asuntos clave de las Naciones Unidas.

9. La relación de la Sección del Departamento de Información Pública para las Organizaciones No Gubernamentales con los representantes de la juventud se ha hecho más estrecha gracias al uso de las redes sociales, como las reuniones en línea de Google Hangout organizadas en el Centro de Información Especializada para las ONG de la Sede. El número de seguidores de las cuentas de Facebook y Twitter de las ONG del Departamento ha aumentado de media en 100 cada mes, y las interacciones con los asociados se incrementaron significativamente tanto durante como después de las presentaciones informativas. El lanzamiento de un sitio web más interactivo también ha mejorado el acceso a la información. Se está desarrollando un nuevo programa informático en colaboración con la Escuela Preparatoria Rutgers que pretende ofrecer una plataforma interactiva en la que las ONG puedan intercambiar y compartir información sobre su labor.

10. Tras evaluar el formato más eficiente para la interacción con la comunidad de ONG, se ha establecido un modelo de presentaciones informativas más corto para que los participantes puedan pasar más tiempo en actividades organizadas que les permitan crear redes de contactos una vez concluido el evento oficial. Continúan los esfuerzos para garantizar que el debate nacido en las presentaciones informativas sigan adelante en discusiones en línea y se traduzca en labores de promoción e iniciativas de comunicación de los participantes. Se ha abreviado la documentación que acompaña a las presentaciones informativas, lo cual conlleva un uso más eficiente del tiempo y deja más recursos disponibles para otras actividades.

11. El proceso de asociación para las ONG con el Departamento se ha acortado significativamente con la introducción de una herramienta en línea que redujo el período de solicitud medio de un año a un mes aproximadamente. El Departamento sigue llegando a grupos estratégicos, entre ellos universidades reconocidas como ONG, para aumentar la participación juvenil. Quince nuevas organizaciones en total, entre ellas seis de Centroamérica, se han unido recientemente a la comunidad, que suma así 1.360 miembros.

IV. Mejoramiento, empoderamiento y fortalecimiento de la voz de los jóvenes

Oficina del Enviado del Secretario General para la Juventud

12. La Oficina del Enviado del Secretario General para la Juventud, creada recientemente, se encuentra situada en la División de Extensión y cuenta con la experiencia tanto del Departamento como del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas para cumplir el mandato de armonizar el trabajo de la Organización relativo a la juventud. Además, el Enviado también trabaja con los diversos organismos de las Naciones Unidas y con los gobiernos, las organizaciones juveniles, la sociedad civil, los círculos académicos y los medios de comunicación para mejorar la situación de los jóvenes dentro y fuera del sistema de las Naciones Unidas.

13. El Enviado respalda la iniciativa mundial del Secretario General “La Educación ante Todo”, da prioridad a la participación juvenil en la agenda para el desarrollo después de 2015 y apoya a las organizaciones y movimientos liderados por los jóvenes. Dentro del marco del Programa de Acción Mundial para los Jóvenes, aprobado por la Asamblea General en 1995, el Enviado mantiene una estrecha coordinación con los funcionarios regionales y nacionales a cargo del desarrollo de la juventud para respaldar la realización de políticas de calidad para los jóvenes.

14. Trabajando con los medios de comunicación tradicionales y nuevos, la Oficina del Enviado ha contribuido para aumentar la visibilidad de las cuestiones claves relativas a la juventud. La Oficina ha estado en contacto de manera activa con los jóvenes mediante la utilización de las redes sociales y del nuevo sitio web sobre el trabajo de las Naciones Unidas por la juventud: <http://www.un.org/youthenvoy>.

15. Desde septiembre de 2013, la Oficina del Enviado ha tenido reuniones bilaterales con más de 70 representantes de los Estados Miembros, y el Enviado ha comenzado una serie de visitas de coordinación a los órganos regionales intergubernamentales, como la Unión Africana, la Liga Árabe, el Consejo de Europa, la Comisión Europea y la Organización Iberoamericana de Juventud. El 18 de octubre de 2013, el Enviado firmó una declaración conjunta con la Comisión de la Unión Africana para estrechar la colaboración relativa a las cuestiones juveniles, incluida la participación en los preparativos para la quinta conferencia de los Ministerios de la Juventud africanos y el foro de la juventud anterior a esta.

16. El Enviado llevó a cabo 16 misiones oficiales con el fin de participar en las principales conferencias sobre la juventud y colaborar con los funcionarios públicos a cargo del sector de los jóvenes, las organizaciones lideradas por los jóvenes, el sector privado y los equipos de las Naciones Unidas en los países para fortalecer los programas nacionales orientados a la juventud.

17. Por primera vez, del 19 al 22 de septiembre de 2013, la Red Interinstitucional de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Juventud, en colaboración con la Oficina del Enviado, organizó una reunión abierta con las organizaciones juveniles para evaluar el progreso de la ejecución del Plan de Acción del Sistema de las Naciones Unidas para la Juventud, como estrategia conjunta de las Naciones Unidas para los jóvenes. En la reunión se escucharon sugerencias y recomendaciones de los

jóvenes sobre el camino a seguir para llevar a término el plan de acción. Además, se planteó un debate de alto nivel sobre la inversión en los jóvenes, auspiciado por la Oficina del Enviado en colaboración con el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales y el Fondo de Población de las Naciones Unidas.

V. Contacto con los jóvenes

A. Aplicación de la experiencia adquirida en los talleres sobre el Modelo de las Naciones Unidas

18. A partir de las lecciones aprendidas en 2013, el Grupo de Extensión Educativa del Departamento ha desempeñado una función más activa en el apoyo de las simulaciones de conferencias del Modelo de las Naciones Unidas en todo el mundo, mediante ajustes a un nuevo modelo de cooperación e intercambio de experiencias centrado en la formación de formadores. Durante el período que abarca este informe, se desarrollaron dos talleres en las Sedes de las Naciones Unidas de Viena y Nueva York, con un total de 182 asistentes, todos ellos organizadores activos de las simulaciones del Modelo de las Naciones Unidas.

19. Para garantizar un aumento en la participación y alcance globales, durante el período que abarca este informe se organizaron además los siguientes talleres regionales con la cooperación de los gobiernos y la sociedad civil:

a) Los días 17 y 18 de octubre de 2013, se realizó una formación para más de 100 docentes en Bogotá, en conjunto con la Simulación de las Naciones Unidas. Este ha sido el primer modelo de las Naciones Unidas organizado por la Secretaría de Educación de Bogotá y contó con la participación de más de 1.500 estudiantes de secundaria;

b) Los días 21 y 22 de octubre de 2013 y ante la solicitud de la oficina del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en Azerbaiyán y del Ministerio de la Juventud y el Deporte de ese país, el Departamento organizó un taller de formación de dos días, previo a la conferencia de Bakú. Participaron un total de 28 estudiantes internacionales que representaron a los 15 países miembros del Consejo de Seguridad en su momento, así como 40 estudiantes azerbaiyanos.

20. Además, el Departamento publicó una guía en línea (<http://outreach.un.org/mun/guidebook>) sobre cómo realizar una simulación del Modelo de las Naciones Unidas, incluidos el Consejo de Seguridad y la Asamblea General. Estas guías ya se han comenzado a traducir a los idiomas oficiales —por el momento, al francés y español— y se espera que estén listas durante 2014.

21. En el marco del programa del Modelo de las Naciones Unidas del Departamento se organizarán al menos dos talleres al año. En 2014, el primero de estos talleres tuvo lugar en Seúl, en el mes de enero, en colaboración con la Federación Mundial de Asociaciones de las Naciones Unidas. Se está discutiendo la posibilidad de realizar talleres adicionales en China y el Japón.

B. Conferencias para estudiantes

22. Se organizaron dos conferencias para estudiantes en la Sede de Nueva York entre septiembre de 2013 y febrero de 2014. La primera se celebró el 18 de septiembre de 2013, sobre el tema “Educación para la paz”, con más de 500 estudiantes y educadores del Canadá, México y Estados Unidos, y la presencia por videoconferencia de jóvenes parlamentarios de Haití. Tras el discurso del Secretario General, hablaron los Mensajeros de la Paz y personalidades Jane Goodall, Monique Coleman y Chernor Bah.

23. La Conferencia de las Naciones Unidas para Estudiantes sobre Derechos Humanos se celebró del 16 al 18 de diciembre de 2013. Alrededor de 100 estudiantes provenientes del Canadá, México y Estados Unidos participaron en ella, junto con otros estudiantes del Canadá y Francia que se unieron por videoconferencia.

C. UN4U: un programa educativo durante todo el año

24. En los años anteriores, el Departamento había organizado una campaña de UN4U (Las Naciones Unidas trabajan para ti) para celebrar el Día de las Naciones Unidas el 24 de octubre. En 2013, con base en la experiencia e intercambio de información, producto de los últimos cinco años, se adoptó un enfoque sostenible para todo el año. El programa, que ahora se desarrolla durante todo el año académico, continuará incluyendo a los estudiantes de secundaria. La campaña estará dirigida a los estudiantes de escuelas públicas y privadas de Nueva York y los estados vecinos. Asimismo, se han incluido algunas mejoras como establecer un contacto previo a las reuniones con algunos docentes y clases para que los estudiantes estén preparados y aprovechen al máximo el programa.

D. Publicaciones educativas

25. El Grupo de Extensión Educativa, en conjunto con la Oficina de Asuntos de Desarme y la Secretaría de las Naciones Unidas, cuenta con una nueva publicación educativa, *Actions for Disarmament: 10 Things You Can Do*, dirigida a los estudiantes de secundaria y centrada en el desarme y la no proliferación, que se lanzará tanto en formato impreso como digital en 2014. La obra destaca 10 pasos prácticos para que los jóvenes se sensibilicen sobre el desarme e incluye una presentación del trabajo de las Naciones Unidas en este campo. Se están manteniendo conversaciones con una institución académica japonesa para publicar la obra en japonés.

VI. Promoción de las Naciones Unidas en las artes y el espectáculo

A. Iniciativa de Colaboración con la Comunidad Creativa

26. El Secretario General ha concebido la iniciativa de Colaboración con la Comunidad Creativa en 2009 como el primer punto de entrada de las Naciones

Unidas a la industria del espectáculo. Durante el período que abarca el informe, se han materializado los siguientes proyectos:

a) El primer episodio de la segunda temporada de *Revolution*, popular programa de televisión emitido en los Estados Unidos, se estrenó en las Naciones Unidas en septiembre de 2013, seguido de una mesa redonda con el creador y los protagonistas del programa. La serie describe un mundo distópico sin electricidad. Los expertos de las Naciones Unidas asesoraron a los guionistas del programa sobre los efectos devastadores en la población de la falta de acceso a la energía eléctrica. Además, el Departamento también ha trabajado en conjunto con los productores para utilizar las redes sociales como medio para sensibilizar a los seguidores de *Revolution* respecto a las cuestiones importantes para las Naciones Unidas;

b) El largometraje japonés, *The Human Trust*, película de suspenso que incluye escenas filmadas en las Naciones Unidas y sus alrededores, se estrenó en Tokio en octubre y en Nueva York en diciembre de 2013. En el momento culmen de la película, un representante de un pequeño Estado insular ficticio pronuncia un emotivo discurso ante la Asamblea General centrado en la importancia de la compasión y la humanidad sobre las ganancias;

c) El largometraje francés *Quai D'Orsay*, dirigido por Bertrand Tavernier, incluye escenas filmadas en las Naciones Unidas y se estrenó en Francia en noviembre de 2013;

d) El final de temporada del programa de telerrealidad estadounidense, *Project Runway All Stars* se rodó en el Salón del Consejo Económico y Social y se emitió en los Estados Unidos en enero de 2014. Los tres finalistas del programa tenían como tarea diseñar una colección de ropa inspirada en la tradición nacional de sus países, para lo cual consultaron a los representantes de las misiones permanentes respectivas ante las Naciones Unidas. Cada diseñador presentó su colección en las Naciones Unidas ante los invitados pertenecientes al mundo de la moda y el entretenimiento, los delegados y el personal de la Organización;

e) El programa de telerrealidad *Chance of a Lifetime*, que contó la colaboración del Departamento, se estrenó en los Estados Unidos en febrero de 2014. Posteriormente se emitirá a nivel internacional en 2014. En este programa, equipos de jóvenes creadores de documentales provenientes de India, Singapur y los Estados del Golfo se enfrentan entre sí en una competición para producir cortometrajes sobre cuestiones afines a las Naciones Unidas.

B. Actividades de promoción realizadas por personalidades

27. El 28 de octubre de 2013 se ha designado a Lang Lang, pianista chino mundialmente reconocido, como nuevo Mensajero de la Paz, como parte del apoyo a la iniciativa del Secretario General “La Educación ante Todo”, que se centra en particular en la ciudadanía mundial. Al día siguiente, Lang Lang dio una entrevista en vivo en el canal de las Naciones Unidas en Weibo, red social china que cuenta con alrededor de 150 millones de usuarios. Las respuestas de Lang Lang fueron comentadas y publicadas más de 120.000 veces.

28. El 23 de septiembre de 2013, Stevie Wonder, otro Mensajero de la Paz, se dirigió a la Asamblea General en una reunión de alto nivel sobre la discapacidad y el desarrollo. También actuó el 29 de septiembre del mismo año en el Global Citizen

Festival en Central Park, Nueva York, donde habló sobre las actividades de las Naciones Unidas para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio. El 18 de septiembre de 2013, Jane Goodall y Monique Coleman, promotora de la Foundation Girl Up de las Naciones Unidas, participaron en una jornada completa de actividades para celebrar el Día Internacional de la Paz. En el Día Mundial de la Lucha contra el SIDA, Charlize Theron escribió una columna publicada en el blog de las Naciones Unidas que recibió alrededor de 40.000 visitas.

C. Actividades especiales

29. El Departamento trabajó mano a mano con la organización no gubernamental Global Poverty Project, en la organización del Global Citizen Festival para ampliar el mensaje de las Naciones Unidas sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio; 60.000 personas asistieron a este concierto en la ciudad de Nueva York, el 29 de septiembre de 2013. Más de 20 millones de personas vieron la transmisión web del festival. El Secretario General pronunció unas palabras en el festival y se proyectó en pantallas gigantes contenido de las Naciones Unidas sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio, incluidos un vídeo e infográficos. Asimismo, el Director General de Global Poverty Project, Hugh Evans, apareció en la televisión estadounidense y habló acerca del festival y los Objetivos de Desarrollo del Milenio, con una audiencia aproximada de 4 millones de telespectadores.

30. A raíz de la importante historia de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que tuvo lugar en Flushing Meadows, Nueva York, entre 1946 y 1950, el Departamento se asoció con el museo de Queens en la ciudad de Nueva York, durante los meses de octubre y noviembre de 2013, para la exposición “The People’s United Nations”, del artista Pedro Reyes.

31. El 21 de octubre de 2013, el Departamento organizó en la Sede de Nueva York una conferencia especial sobre la utilización de los nuevos medios de comunicación para conservar la memoria colectiva, a cargo del eminente escritor y filósofo italiano Umberto Eco.

32. Durante el período que abarca este informe, el Departamento proporcionó coordinación y apoyo logístico a las iniciativas claves de los Estados Miembros, como transmisiones web en vivo y actividades de promoción para los más de 2 millones de seguidores de la cuenta en Twitter de las Naciones Unidas en los siguientes eventos:

a) La primera celebración oficial del Día Internacional de la Beneficencia (5 de septiembre) por parte de la Misión Permanente de Hungría. El Departamento organizó una presentación para las organizaciones no gubernamentales, y elaboró y lanzó el sitio web oficial del Día Internacional de la Beneficencia;

b) El lanzamiento del álbum *Five Ambassadors Sing for Peace*, con la participación de los Representantes Permanentes de Canadá, Cabo Verde, Costa Rica, Nauru y Rumania ante las Naciones Unidas. El disco se encuentra en venta en la Librería de las Naciones Unidas, Amazon.com y iTunes y las ganancias se destinarán a apoyar la participación de la juventud en las Naciones Unidas;

c) La presentación de *Wounded to Death*, obra de Serena Dandini aclamada por la crítica, que organizó la Misión Permanente de Italia en asociación con la campaña del Secretario General, ÚNETE para poner fin a la violencia contra las

mujeres, en el Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer (25 de noviembre).

VII. Contactos con el público

A. Disertaciones y sesiones de información

33. Durante el período que abarca el informe, la Oficina de Conferenciantes del Departamento organizó y facilitó 78 programas de información en la Sede en Nueva York, 11 disertaciones en todo el territorio de los Estados Unidos y dos exposiciones informativas a través de Skype, que llegaron a un público total de unas 4.700 personas. El Departamento siguió respondiendo a las comunicaciones directas recibidas del público por diversas vías, y produjo notas informativas para su distribución en el Centro de Visitantes de las Naciones Unidas y publicación en el sitio web del Centro.

B. Exposiciones y visitas guiadas

34. Pese al cierre del edificio de la Asamblea General durante el período que abarca el informe, un total de 160.501 personas hicieron visitas guiadas a la Sede entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2013. Aunque la cifra reflejó un descenso del 40% con respecto al año anterior, el Departamento, moderando los gastos y aplicando varias medidas de economía, logró generar cerca de 500.000 dólares de ganancias. Se ofrecieron visitas guiadas en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas, así como en alemán, coreano, italiano, japonés, portugués y sueco, en respuesta a la demanda popular.

35. A raíz del éxito de las primeras visitas guiadas para niños y de los personajes de United Nations Kids en febrero de 2013, los Servicios de Visitantes del Departamento, en colaboración con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, organizaron una divertida y educativa jornada en el Centro de Visitantes de las Naciones Unidas para celebrar el Día Universal del Niño, el 20 de noviembre de 2013. Más de 400 niños de varias escuelas de Nueva York y los alrededores participaron en visitas guiadas y actividades educativas para niños en las que aprendieron acerca de aspectos relativos a la ciudadanía global. La Dependencia de Diseño Gráfico también produjo un calendario de United Nations Kids, que está a la venta en la Librería de las Naciones Unidas.

36. Durante el período que abarca el informe se abrieron al público dos exposiciones: *Oceans* y, en relación con la Recordación del Holocausto, la exposición *When You Listen to a Witness, You Become a Witness* (Cuando escuchas a un testigo, te conviertes en testigo). Debido al cierre del edificio de la Asamblea General, las exposiciones se realizaron en un espacio temporal para galerías situado en el Centro de Visitantes.

37. United Nations Exhibits (Exposiciones de las Naciones Unidas), accesible en la dirección unexhibitsny.org, galería en línea donde el contenido se organiza por temas, se estableció en septiembre de 2013 y ofrece una selección cada vez mayor de exposiciones actuales y pasadas, realizadas en espacios públicos de las Naciones

Unidas. La galería, promovida activamente en los medios de comunicación social, ofrece acceso digital a estas exposiciones al público en todo el mundo.

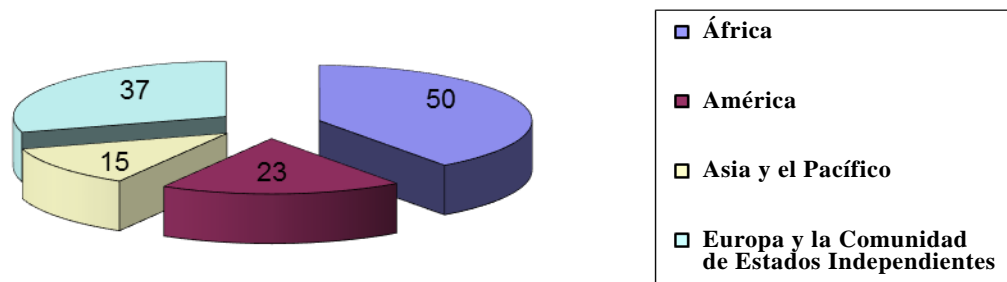
C. El Servicio de Visitantes en línea

38. El número total de visitas al sitio web del Servicio de Visitantes durante el período comprendido entre el 1 de septiembre de 2013 y el 28 de febrero de 2014 superó los 200.000. Se prevé que el total de páginas vistas en el sitio web del Servicio de Visitantes durante ese período sea de unos 590.000. La página en Facebook tiene más de 9.200 fans.

VIII. Actividades de recordación

A. El Programa de Divulgación sobre el Holocausto y las Naciones Unidas

**Número de actividades de recordación del Holocausto realizadas por el Centro de Información de las Naciones Unidas, por región
(125 en enero de 2014)**



39. Basándose en el programa y ampliando su base de aliados y público en todo el mundo, el Departamento celebró una serie de eventos en enero de 2014 para celebrar el Día Internacional de Conmemoración en Memoria de las Víctimas del Holocausto con el lema *Journeys through the Holocaust* (Viajes a través del Holocausto). El 23 de enero, el Departamento celebró una reunión informativa para organizaciones no gubernamentales para conmemorar el 70º aniversario de la deportación de los judíos de Hungría durante el Holocausto, en asociación con la

Misión Permanente de Hungría ante las Naciones Unidas y otros interesados; también se organizó una exposición sobre el tema.

40. El 27 de enero, el Departamento celebró la Ceremonia conmemorativa del Holocausto, que incluyó un discurso de apertura de Steven Spielberg, fundador del Instituto de la Fundación Shoah de la University of Southern California, asociado desde hace mucho tiempo al Programa sobre el Holocausto.

41. La trayectoria vital del animador Yoram Gross, superviviente del Holocausto, se puso de relieve en la proyección de la película documental *Blinky and Me*, realizada el 29 de enero en colaboración con la Misión Permanente de Australia. Posteriormente se celebró un debate con el Sr. Gross y el director de la película. El Programa sobre el Holocausto proporcionó copias de la película y carteles del concurso de carteles para estudiantes de diseño de 2013-2014 a centros de información de las Naciones Unidas con miras a la realización de proyecciones y exposiciones locales con las escuelas. Las oficinas y los centros de información de las Naciones Unidas en Almaty, México, D.F., Minsk y Yerevan subtitularon la película en kazajo, español, ruso y armenio, respectivamente.

42. El Programa sobre el Holocausto también colaboró con el Museo de Conmemoración del Holocausto de los Estados Unidos para producir una carpeta de material educativo en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas.

43. En octubre de 2013, el Programa sobre el Holocausto realizó reuniones informativas para estudiantes y educadores en la conferencia anual celebrada por la Asociación de Organizaciones sobre el Holocausto en Harbin (China); el Museo de Refugiados Judíos en Shanghai; la Universidad de Nanjing; la Universidad de Economía Comercial Internacional y la Academia China de Ciencias en Beijing; y la Escuela Francesa Internacional y el Colegio Li Po Shun en Hong Kong (China). El Programa también llevó a cabo varias entrevistas en medios de comunicación e inauguró una exposición sobre los niños y el Holocausto, organizada con el Centro de Hong Kong sobre el Holocausto y la Tolerancia en un paseo de compras céntrico.

44. El Programa sobre el Holocausto, en asociación con la Misión Permanente de Filipinas ante las Naciones Unidas, organizó una proyección y un debate sobre la película “Rescue in the Philippines: Refuge from the Holocaust” (Rescate en Filipinas: refugio del Holocausto), el 7 de noviembre de 2013, en la Sede de Nueva York.

45. El Programa sobre el Holocausto coordinó la participación de líderes juveniles, supervivientes del Holocausto y el Centro Judío de Auschwitz en la visita del Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki-moon, al campo alemán de concentración y exterminio nazi de Auschwitz Birkenau (1940-1945). La visita, que tuvo lugar el 18 de noviembre de 2013, fue cubierta por importantes medios de comunicación y generó cientos de artículos de noticias y publicaciones en medios de comunicación social.

46. Para celebrar el 65° aniversario de la Convención de las Naciones Unidas para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, el Programa sobre el Holocausto organizó una mesa redonda de alto nivel con la Oficina sobre la Prevención del Genocidio y la Responsabilidad de Proteger el 9 de diciembre de 2013. El evento se transmitió por Internet.

47. El Programa sobre el Holocausto publicó otros cinco documentos en su serie orientada a promover el estudio y el debate entre los estudiantes universitarios. Los documentos, redactados por especialistas de Dinamarca, los Estados Unidos, Israel, el Canadá y Serbia, trataron temas que iban desde el rescate y el tratamiento de los romaníes y sintis hasta la importancia de conservar los antiguos campos de concentración y el trabajo de la comunidad internacional en la conservación de la memoria y las lecciones aprendidas del Holocausto. Estos documentos están publicados en el sitio web del Programa sobre el Holocausto en los seis idiomas oficiales de la Organización.

B. Conmemoración del Día Internacional de Recuerdo de las Víctimas de la Esclavitud y la Trata Transatlántica de Esclavos

48. Para seguir aumentando el alcance de las actividades conmemorativas bajo el lema “Remember Slavery” (Recuerda la esclavitud), y aprovechando las alianzas con una gama más amplia de asociados en todo el mundo, los Estados Miembros de África y el Caribe acordaron que se organizarían actividades de sensibilización a lo largo de todo el año, entre ellas las siguientes:

a) En agosto de 2013 se proyectó la película “Akwantu: The Journey” (Akwantu, el viaje), que documenta la lucha por la libertad de los cimarrones de Jamaica; la proyección se programó para que coincidiera con la última semana de evaluación del concurso internacional de diseño para el monumento permanente a las víctimas de la esclavitud y de la trata transatlántica de esclavos, e incluyó una sesión de preguntas y respuestas con el director de la película;

b) Se organizó una ceremonia para dar a conocer el diseño premiado en el concurso para el monumento permanente a las víctimas de la esclavitud y la trata transatlántica de esclavos el 23 de octubre de 2013. Tras las declaraciones formuladas por el Presidente de la Asamblea General, el Secretario General, el Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura y el Primer Ministro de Jamaica, el diseño vencedor, “Ark of Return” (Arca del regreso), del arquitecto Rodney Leon, fue anunciado por el Presidente del Comité del Monumento Permanente. El Sr. Leon también participó en una mesa redonda en la Sede de las Naciones Unidas el 26 de noviembre de 2013.

49. Estas actividades formaban parte de los esfuerzos para fomentar la sensibilización acerca de la próxima instalación del Monumento en la Sede de las Naciones Unidas. El Departamento también produjo una película que documenta el proceso de evaluación y selección.

50. Se suministraron fondos para el Centro de Información de las Naciones Unidas en Río de Janeiro (Brasil) para financiar la traducción al portugués de una exposición itinerante sobre la esclavitud, que se incluyó entre las actividades organizadas para el Dia da Consciência Negra (Día de la conciencia negra), el 20 de noviembre, que este año adquirió una importancia especial, ya que se conmemoraba el 125º aniversario de la abolición de la esclavitud en el Brasil.

51. Las actividades organizadas para 2014 en relación con el tema “La victoria sobre la esclavitud: Haití y más allá” comenzarán en febrero de 2014 y continuarán

el resto del año. Además, sigue creciendo el número de seguidores de las plataformas del programa en los medios de comunicación social.

IX. Programa Reham Al-Farra

52. La 33ª edición del Programa anual de becas para periodistas en memoria de Reham Al-Farra se celebró en la Sede en Nueva York del 3 al 27 de septiembre de 2013 y en la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra del 30 de septiembre al 4 de octubre, y reunió a 11 jóvenes periodistas que representaban a organizaciones de medios de comunicación del Afganistán, Azerbaiyán, Djibouti, Dominica, Granada, Guinea-Bissau, el Iraq, Nicaragua, el Paraguay, Polonia y Sierra Leona. Este año, el Programa también incluyó a 14 participantes externos, que recibieron material en línea y participaron en foros de debate en medios de comunicación social. Desde el inicio del Programa en 1981, han participado en él 521 periodistas y profesionales de televisión y radiodifusión de 168 países.

53. El Programa entrañó la asistencia a sesiones de información impartidas por funcionarios superiores de las Naciones Unidas sobre importantes cuestiones examinadas por la Asamblea General en su sexagésimo octavo período de sesiones; la asistencia a reuniones de la Asamblea General y la participación en actividades prácticas con los profesionales de los medios de comunicación de la Organización; y visitas a organizaciones no gubernamentales e importantes organizaciones de medios de comunicación. En Ginebra se visitaron, entre otros, el Comité Internacional de la Cruz Roja y la Unión Europea de Radiodifusión.

54. Tras una evaluación de la eficacia de la serie de sesiones del Programa celebrada en Ginebra, y en respuesta a la solicitud formulada por el Comité de Información de que se determinaran modos de ampliar el número de participantes, el Programa de 2014 se reducirá en una semana, con lo que durará cuatro semanas, y se celebrará solamente en Nueva York. Los ahorros que se lograrán con ello permitirán aumentar el número de participantes de 11 a 15, de un total de 33 países que reúnen los requisitos para participar, países cuyo número también ha aumentado. Además, se ampliará la opción de la participación a distancia, abriendo el Programa a candidatos calificados de países que reúnan los requisitos necesarios y que no sean seleccionados para el programa de becas de participación presencial.

X. Publicaciones emblemáticas de las Naciones Unidas

Anuario de las Naciones Unidas

55. En diciembre de 2013 se publicó la 63ª edición del *Anuario de las Naciones Unidas* (2009), obra de referencia para las actividades anuales de la Organización, en formato impreso y libro electrónico. El sitio web del *Anuario* también se actualizó para mejorar su funcionalidad de búsqueda y el suministro de información complementaria del sistema de las Naciones Unidas (<http://unyearbook.un.org>) En noviembre de 2013, la Sección de Edición y Publicaciones empezó a trabajar con equipos de voluntarios en línea de las Naciones Unidas para producir la próxima edición del *Anuario* Express multilingüe, que contiene las introducciones de los capítulos que figuran en el Anuario, en los seis idiomas oficiales. A finales de 2013, la cuenta del *Anuario* en Twitter prestó servicios a unos 700 usuarios, incluidas

misiones permanentes, organizaciones no gubernamentales y bibliotecas de todo el mundo.

Calendario “Las Naciones Unidas contribuyendo a un mundo mejor”

56. En noviembre de 2013 se publicó en línea la versión en inglés del calendario educativo de 2014 “Las Naciones Unidas contribuyendo a un mundo mejor”. Se distribuyeron a los centros de información de todo el mundo archivos listos para imprimir a fin de que la impresión se realizara localmente en cada país.

Crónica ONU

57. Atendiendo a la solicitud formulada por la Asamblea General, el número 1 de 2013 de la *Crónica ONU* se tradujo a los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas y se publicó en el sitio web de la revista (<http://unchronicle.un.org>). Además, se rediseñó el sitio web utilizando Drupal, un sistema de gestión de contenidos. En el número 2 de la *Crónica ONU* se examinó la naturaleza cambiante de la seguridad y la seguridad urbana; la seguridad biológica; la ciberdelincuencia; la relación entre el cambio climático y la seguridad mundial; y las pandemias. El número 3 se centró en las diversas facetas y aspectos de la migración a los que se enfrentaban los Estados y las partes interesadas que se reunieron para el segundo Diálogo de Alto Nivel sobre la Migración y el Desarrollo. En el número 4 se examinaron las repercusiones sociales de la educación, en el contexto del tercer aniversario de la creación de la Iniciativa Impacto Académico de las Naciones Unidas. Además de las ediciones nuevas y actualizadas, impresas y en línea, de la *Crónica ONU*, la revista también está disponible en plataformas digitales como Kindle Fire, BlackBerry 10, dispositivos iOS, y como una aplicación independiente de marca.

Aplicación “UN Calendar of Observances: Making a Difference”

58. En respuesta a las respuestas recibidas de usuarios de todo el mundo, la nueva versión multilingüe de la aplicación móvil “*UN Calendar of Observances: Making a Difference*” se puso a la venta para el iPhone en chino, español e inglés en diciembre de 2013, y a principios de 2014 estará disponible en árabe, francés y ruso. La aplicación permite a los usuarios importar las fechas de las conmemoraciones de las Naciones Unidas al calendario de su teléfono móvil, y ofrece opciones de conexión al correo electrónico y a los medios sociales. En la producción de la aplicación colaboraron las distintas divisiones del personal del Departamento y los equipos de voluntarios. Se está desarrollando una versión para teléfonos Android, que también se pondrá a la venta a principios de 2014.

ABC de las Naciones Unidas

59. La edición de 2014 del *ABC de las Naciones Unidas* se publicó en octubre de 2013 en formato impreso y electrónico y se distribuyó a los centros de información de las Naciones Unidas. La publicación también está disponible en azerí, coreano, español, francés, hindi, húngaro, inglés, italiano, japonés y neerlandés.

XI. Ventas y promoción comercial: ampliación del acceso al conocimiento y a la información en todos los formatos

A. Venta y comercialización de las publicaciones de las Naciones Unidas

60. El Departamento siguió ampliando su programa de publicaciones digitales con la mejora del sistema de metadatos bibliográficos para la gestión de referencias bibliográficas y su sistema de gestión de contenidos digitales en una plataforma unificada externa también capaz de distribuir contenidos digitales. Esta plataforma aumentó considerablemente la capacidad del Departamento para prestar servicios a asociados comerciales automatizando la entrega a impresores, puntos de venta digitales, recopiladores de contenidos y servicios para proporcionar recursos, tan pronto como las publicaciones son aprobadas para su distribución.

61. El Departamento publicó una edición completamente nueva de la Carta de las Naciones Unidas y el Estatuto de la Corte Internacional de Justicia, que está disponible en todos los idiomas oficiales e incluye una nueva introducción, titulada “De la guerra a la paz”, sobre los orígenes históricos de la Carta. La nueva edición tiene las cubiertas reforzadas a fin de evitar el desgaste. También se realizarán ediciones limitadas coleccionables, que se publicarán en 2014.

62. Después de dos años de desarrollo, la versión de la licencia Creative Commons para organizaciones intergubernamentales fue aprobada por las partes y está disponible para su uso a través del sitio web de Creative Commons. Al permitir la concesión de licencias de propiedad intelectual directamente a través de Creative Commons, mejora la actual política de derechos de autor de la Secretaría de las Naciones Unidas, que pasa de un concepto general de “todos los derechos reservados” a una política más precisa que permite el uso de contenidos con fines comerciales citando la fuente, reduciendo con ello las solicitudes de permiso y permitiendo que la Sección de Ventas y Comercialización se centre en la concesión de licencias de contenidos con fines comerciales. La Secretaría iniciará ahora la aplicación de la política de derechos de autor para utilizar licencias de Creative Commons.

63. El Departamento siguió promoviendo las publicaciones en medios de comunicación social. Los fans y seguidores aumentaron a 22.750 en Facebook y 79.100 en Twitter. Además, el boletín electrónico semanal “New and Noteworthy” se distribuye a más de 17.000 suscriptores.

64. Las maquetas de la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York de la serie de LEGO dedicada a la arquitectura se pusieron a la venta en todo el mundo en octubre de 2013, y en el Centro de Visitantes se expuso una réplica gigante creada por la Fundación Lego por encargo especial.

B. United Nations Development Business

65. El sitio web de Development Business, mediante su red de bancos de desarrollo y el sistema de las Naciones Unidas, sigue siendo una importante herramienta para las empresas del sector privado que buscan oportunidades comerciales en el mundo en desarrollo. En consonancia con las prioridades de la

Organización, el sitio web proporciona una barra de traducción a más de 60 idiomas, que ha resultado útil a sus clientes de más de 180 países. Además, Development Business hizo un esfuerzo especial para colaborar con instituciones regionales, como el Consejo Empresarial del Commonwealth y la Organización de los Estados Americanos, así como con el Organismo de Planificación y Coordinación de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África, en un esfuerzo por salvar la brecha en materia de información.

XII. Servicios de biblioteca: una vía de acceso para los Servicios de Información de las Naciones Unidas

A. Digitalización de los documentos de las Naciones Unidas

66. Mediante sus programas de conservación y digitalización, la Biblioteca Dag Hammarskjöld y la Biblioteca de las Naciones Unidas en Ginebra colaboran activamente para asegurar la conservación permanente de los archivos publicados de la Organización desde 1946 y un mejor acceso a ellos. A partir de diciembre de 2013, la Biblioteca ha digitalizado 262.337 documentos (2.574.394 páginas). Se ha completado la digitalización retrospectiva de todos los volúmenes del índice de las actuaciones del Consejo de Seguridad desde 1946. Y sigue avanzando la digitalización retrospectiva del índice de las actuaciones de la Asamblea General. Durante el período objeto de informe, la Biblioteca Dag Hammarskjöld digitalizó 4.090 documentos (97.236 páginas). La Biblioteca de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra digitalizó otros 940 documentos (67.998 páginas) en árabe, chino y ruso.

67. En el período comprendido entre septiembre de 2013 y febrero de 2014, la Biblioteca creó y asignó 15.000 archivos de metadatos para documentos y publicaciones recientes de las Naciones Unidas para facilitar las búsquedas y la recuperación de datos. El índice acreditado de términos y el tesoro en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas se han mantenido constantemente actualizados, al igual que los archivos de metadatos y los recursos acreditados que constituyen la información principal para el Sistema de Información Bibliográfica de las Naciones Unidas (UNBISnet), los índices de las actuaciones de los tres organismos principales de las Naciones Unidas y el Sistema de Archivo de Documentos (ODS), lo que brinda varias vías de acceso a la documentación de las Naciones Unidas. Desde el 1 de diciembre de 2013, se han registrado 885.100 archivos de metadatos bibliográficos en UNBISnet, que además provee un historial completo de las votaciones de todas las resoluciones de la Asamblea General y el Consejo de Seguridad.

68. La conservación y el acceso digital son un problema en todo el Departamento (tanto para el material audiovisual como para los documentos de la Biblioteca), y se adoptará un enfoque común, en la medida de lo posible, en función de las necesidades institucionales y de los medios de difusión.

B. Desarrollo de la capacidad y divulgación de los servicios de la Biblioteca

69. En noviembre de 2013, la Biblioteca Dag Hammarskjöld llevó a cabo su primer seminario web interactivo sobre los recursos de información de las Naciones Unidas en Kenya. En él participaron bibliotecarios y profesionales de la información del Centro de Información de las Naciones Unidas en Nairobi y de dos bibliotecas depositarias de las Naciones Unidas. Entre septiembre y noviembre de 2013, la Biblioteca brindó clases de capacitación a casi 500 personas, entre ellos más de 230 miembros del personal y delegados de las misiones permanentes.

C. Depósito digital

70. La adquisición de servicios de personalización para la implantación plena del depósito digital de la Biblioteca de las Naciones Unidas se encuentra en curso. La versión final del depósito digital utilizará la más avanzada tecnología de la información para conservar de forma permanente una variedad de documentos digitales, publicaciones y otros contenidos de las Naciones Unidas y brindar la posibilidad de acceder a ellos desde cualquier parte del mundo. La versión piloto existente del depósito digital se utiliza para desarrollar y probar sistemas como un flujo de trabajo digital que prescinda del papel para el procesamiento de los documentos de las Naciones Unidas. Durante el período objeto de informe, la prueba inicial del depósito digital, que entrañó la carga de 500 documentos, tuvo buenos resultados.

71. La conservación y el acceso digital son un problema en todo el Departamento (tanto para el material audiovisual como para los documentos de la Biblioteca), y se adoptará un enfoque común, en la medida de lo posible, en función de las necesidades institucionales y de los medios de difusión.

D. Bibliotecas depositarias

72. Durante el período objeto de informe, se designó a la Biblioteca de la Universidad Internacional de Akita (Japón) biblioteca depositaria de las Naciones Unidas.

73. Desde la destrucción de la dependencia secundaria de empaquetado y distribución de la División de Reuniones y Publicaciones del Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias en la tormenta Sandy, ocurrida en 2012, la distribución de las versiones impresas de las publicaciones de las Naciones Unidas a las bibliotecas depositarias se ha reducido drásticamente. La Biblioteca por ende evalúa el programa y la evolución del rol de las bibliotecas depositarias en un esfuerzo por determinar nuevas formas de hacer que se impliquen en la divulgación.

XIII. Comunicación interna y diseño

A. iSeek

74. En cumplimiento del compromiso del Departamento de asegurar firmes tecnologías de base y respaldo para sus sitios web y servicios en línea, se mejoró, en noviembre de 2013, iSeek, la Intranet de la Secretaría, trasladándolo a Drupal, un nuevo sistema de gestión de contenidos, con miras a modificar y transferir todo el sitio web en 2014. La nueva plataforma facilita la publicación de los artículos, lo que permite a los colaboradores cargar el material directamente al sistema y al equipo de iSeek encargarse de los temas editoriales y de programación. El nuevo sistema permite la publicación preliminar, lo que brinda una programación más flexible que responde a las necesidades de los lugares de destino distintos de Nueva York. La plataforma también permite comentarios, lo que la vuelve más interactiva.

75. El número total de visitantes de iSeek subió un 14% en 2013. Del 1 de septiembre de 2013 al 15 de enero de 2014, iSeek publicó 199 artículos tanto en inglés como francés, y el sitio ha tenido 6.539.898 páginas vistas en ese período. La mayoría de los artículos, sobre una amplia variedad de temas, provinieron de oficinas fuera de la Sede, como los centros de información de las Naciones Unidas, misiones de mantenimiento de la paz y otros lugares de destino, o se categorizaron como “de interés mundial” ya que concernían a todo el personal o no estaban ligadas a ningún lugar en particular.

B. deleGATE

76. El sitio deleGATE continuó recibiendo visitas de los delegados de las Naciones Unidas y de alrededor del mundo. En 2013, el deleGATE registró 99.165 visitas y 207.222 páginas vistas. El equipo de iSeek trabaja con el Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias para modificar y mejorar la plataforma deleGATE. Ese Departamento es el mayor proveedor de información y servicios para los delegados y está trasladando varios de esos servicios a plataformas en línea.

C. Diseño gráfico

77. La Dependencia de Diseño Gráfico del Departamento siguió apoyando los productos impresos y electrónicos de toda la Organización para publicaciones y campañas de divulgación mediante la oferta de un servicio completo y creativo de diseño gráfico, al igual que servicios de producción y previos a la impresión, como el análisis de la producción y los costos estimados de los proyectos y la creación de especificaciones de impresión.

78. Durante el período objeto de informe, la Dependencia realizó unas 120 campañas y conferencias, emblemas de marca, logotipos, folletos, libros, carteles, artículos de señalización, pancartas publicitarias y carpetas de prensa. Sensible a la cuestión del multilingüismo, la Dependencia creó la mayoría de sus diseños en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas.

79. Se elaboraron imágenes institucionales para campañas, como la del 20º aniversario del establecimiento de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, la Cumbre sobre el Cambio Climático 2014, la Cumbre Humanitaria Mundial 2016, el Día Internacional de la Paz 2013, los 41º Juegos Interinstitucionales, el Centro de Accesibilidad y la Campaña Contra la Violencia Sexual en los Conflictos y para oficinas como el Centro de Visitantes y el programa de las Naciones Unidas para los niños.

80. La Dependencia fue una asociada esencial en el evento del Día de las Naciones Unidas realizado en Times Square, en Nueva York, el 24 de octubre. En colaboración con las secciones y divisiones del Departamento, la Dependencia desarrolló un diseño visual de gran impacto que se exhibió en la pantalla gigante de NASDAQ en Times Square.

81. En noviembre de 2013, la Dependencia obtuvo un destacado premio por el diseño del folleto “ON Duty” de la Policía de las Naciones Unidas. Esta obra artística se difundió además en diciembre de 2013 en una publicación de diseño de reconocimiento internacional.

82. En colaboración con la División de Noticias y Medios de Información, la Dependencia de Diseño Gráfico aportó diseños y fue parte del equipo de conservación de UNEARTH, una de las exhibiciones más grandes que se haya organizado sobre contenido visual histórico y contemporáneo de las Naciones Unidas, iniciada a finales de octubre en la Fundación Gabarrón, en Nueva York. La exhibición UNEARTH celebra casi siete décadas de actividades de la Organización e incluye fotos, carteles de campañas, vídeos, películas y grabaciones de audio. La exhibición se expone actualmente en Europa y está previsto que regrese a Nueva York.

D. Grupo Web

83. El Grupo Web del Departamento continuó fortaleciendo su capacidad técnica en todos los aspectos del diseño y desarrollo web, en particular el desarrollo de sitios web para plataformas de teléfonos móviles y tabletas, así como la ejecución de varios proyectos importantes para la División de Divulgación:

a) Junto con la Oficina de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones, el Grupo Web fue el encargado de la dirección técnica de la migración de iSeek de un sistema anterior a Drupal. La reciente migración ya ha incrementado la funcionalidad y flexibilidad de iSeek y ha sentado las bases para un completo rediseño de la plataforma en 2014;

b) El Grupo creó sitios web actualizados en Drupal y Wordpress para los Centros de Visitantes y el programa Mensajeros de la Paz en los seis idiomas oficiales, lo que aumentó el alcance mundial de esos programas.

XIV. Diálogo entre Civilizaciones

84. El Departamento siguió centrándose en la cobertura de los acontecimientos relacionados con el Diálogo entre Civilizaciones y una serie de asuntos relacionados, entre ellos la promoción de la cultura de paz, la tolerancia y la

comprensión mutua. Estos asuntos se pusieron de relieve a través de varios medios de difusión del Departamento en todas las plataformas, desde la radio y la televisión hasta el sitio web y las cuentas de las Naciones Unidas en las redes sociales.

85. Los llamamientos del Secretario General para promover el diálogo y comprensión entre las culturas y civilizaciones recibieron una amplia cobertura de la Radio ONU en los seis idiomas oficiales de la Organización, así como en portugués y suajili, y en el portal multilingüe del Centro de Noticias de las Naciones Unidas.

86. La Sección de Información sobre Reuniones del Departamento publicó 12 comunicados de prensa (9 en inglés y 3 en francés) sobre el Diálogo entre las Civilizaciones en 2013.

87. La Dependencia de Chino de los Servicios de Internet del Departamento hizo 31 publicaciones en la cuenta de Weibo de las Naciones Unidas sobre el Diálogo entre Civilizaciones, que se vieron más de 8 millones de veces, y la Dependencia de Español publicó información en Facebook que se compartió 1.641 veces.

88. Para promover el diálogo entre religiones y culturas, la Iniciativa Impacto Académico organizó un diálogo interactivo en el marco de la serie Conversación en el Aula el 4 de septiembre de 2013. La conversación, que siguió a la proyección de una película sobre el atentado terrorista contra el World Trade Center de Nueva York el 11 de septiembre de 2001, se centró en las implicaciones locales y mundiales del ataque, y sus consecuencias en la psiquis individual y colectiva.

89. La Sección de Edición y Publicaciones cubrió los asuntos relacionados con el Diálogo entre Civilizaciones en su edición de 2014 del *ABC de las Naciones Unidas* y en su publicación reciente *Anuario de las Naciones Unidas 2009*, que destacó ciertas resoluciones, entre ellas aquellas que tratan sobre el Diálogo entre Civilizaciones.

XV. Conclusiones

90. El esfuerzo constante del Departamento para mejorar la ejecución de los programas y aumentar la eficiencia mediante la adaptación organizacional y otras medidas está dando resultados.

91. Se ha revisado la estructura organizacional de la División de Extensión del Departamento en un esfuerzo por reunir recursos e integrar las actividades relacionadas a la promoción con asociados externos y la comunidad de ONG dentro de la misma dependencia funcional. Fusionar la Sección de Relaciones con las Organizaciones No Gubernamentales y la Sección de Promoción y Actos Especiales permite adaptar los esfuerzos de promoción a los asuntos relacionados con las ONG y permite un uso más eficiente de los recursos de personal disponibles, al mismo tiempo que se compromete con las ONG de manera más estratégica, entre las prioridades temáticas.

92. Esta reorganización, que ha dado origen a la Sección de Relaciones con las Organizaciones No Gubernamentales y de Promoción, tiene por objeto contribuir a la creación de redes de compromiso entre los asociados externos sobre cuestiones relacionadas con las Naciones Unidas.

93. Al mismo tiempo, la División adaptó sus programas de educación y conmemoración al trasladar la sección de extensión sobre el Holocausto a la Sección

de Extensión Educativa, que también abarca el programa para la conmemoración del Día Internacional de Recuerdo de las Víctimas de la Esclavitud y la Trata Transatlántica de Esclavos. Se prevé que la más estrecha colaboración en los programas de conmemoración permitirá el intercambio eficiente de mejores prácticas y lecciones aprendidas, lo que resultará beneficioso para ambos programas.

94. La División continúa promoviendo una relación estrecha con públicos más amplios que el público tradicional de las Naciones Unidas, al mismo tiempo que ayuda a los principales grupos interesados a comprender mejor las complejidades de la labor realizada por la Organización, desarrolla herramientas innovadoras de participación mediante el uso de tecnologías nuevas y emergentes sin dejar atrás a aquellos que se encuentran del otro lado de la brecha digital y desarrolla contenido de gran impacto para alcanzar a un público multilingüe.

95. La creación de la Oficina del Enviado del Secretario General para la Juventud y la extensión a un año de duración de programas como UN4U y el Programa para el Recuerdo de las Víctimas de la Esclavitud y la Trata Transatlántica de Esclavos, han aumentado y profundizado el impulso para la adopción de medidas sobre las prioridades clave de los Estados Miembros, como la juventud y los derechos humanos. De cara al futuro, la División continuará desarrollando alianzas estratégicas con asociados clave, como el mundo académico, la industria y la comunidad creativa, a fin de crear iniciativas eficaces. Entre ellas cabe mencionar el desarrollo (con asociados de la Universidad Rutgers) de un programa informático para conectar las ONG, el concurso de idiomas multilingües con el ELS Language Services Inc., y el Festival de Ciudadanía Mundial, que tanto éxito ha tenido en concienciar sobre los Objetivos de Desarrollo del Milenio a un público mundial de más de 20 millones de personas. El Departamento considera que alianzas como estas son oportunidades clave para el desarrollo de actividades divulgación creativas, bien orientadas, eficaces en función del costo y de gran impacto, y trabajará en 2014 para incrementar ese tipo de colaboraciones.